

Институт славяноведения РАН  
20–22 сентября 2021 г.

## ПАЛЕОСЛАВИСТИЧЕСКИЕ ЧТЕНИЯ – 4

### ПРОГРАММА

20 сентября 2021 г.

**Открытие конференции 12:00**

**Утреннее заседание 12:05**

**Председатель М.Н.Саенко**

**12:05 – Сергеус Темчинас** (Вильнюс). О греческом происхождении Канона о чудесах прп. Иоанна Рильского.

**12:25 – Светлина Николова** (София). Древнейший славянский перевод библейской книги Бен Сира и текст Септуагинты.

**12:45 – М.А. Пузина** (Москва). Чьим наперником и самовидцем был Григорий Богослов?

**13:05 – Петра Станковска** (Любляна), **Маринка Шимич** (Загреб). Псалтырь хорватского глаголического сборника Code Slave 73 1375 г.

**13:25 – Д.М.Буланин** (Санкт-Петербург). Перевод Хроники Иоанна Зонары и Паралипомен Зонарин.

**13:45 – Дискуссия**

**14:10 – 15:00 Перерыв на обед**

**Дневное заседание 15:00**

**Председатель Петра Станковска**

**15:00 – Веселка Желязкова** (София). Топонимы, «игра слов» и лексикографическая практика

**15:20 – В.С.Ефимова** (Москва). Номинации существительными и субстантивированными причастиями в языке переводов IX – X вв.: к вопросу о семантической характеристике.

**15:40 – 16:00 Анна-Мария Тотоманова** (София). Роль старинных отглагольных существительных в болгарском и русском именном словообразовании.

**16:00 – 16:20 Ценка Досева** (София). О названиях музыкальных инструментов в ранней славянской гимнографии.

**16:20 – Дискуссия**

**16:40 – 17:00 Перерыв**

**Вечернее заседание 17:00**

**Председатель Анна-Мария Тотоманова**

**17:00 – Ростислав Станков** (София). Еще раз к проблеме суффикса *-ic-ь* в славянских языках.

**17:20 – А.В.Григорьев** (Москва). Заимствованные слова, восходящие к и.-е. \*leg- ‘собирать > говорить, читать’, в старославянских и древнерусских рукописях.

**17:40 – М.Н.Шевелева** (Москва). Глагол *имѣти* в древнерусских памятниках и старославянская традиция.

**18:00 – С.И.Иорданиди** (Москва). Из наблюдений над глагольными формами в Остромировом евангелии (3-е лицо единственного и множественного числа презенса).

**18:20 – 18:40 Дискуссия**

**21 сентября 2021 г.**

**Утреннее заседание 12:00**

**Председатель Т. И. Афанасьева**

**12:00 – Виктор Савич** (Белград). Орфография св. Саввы Сербского.

**12:20 – Барбара Ломаджистро** (Бари, Италия). Боснийское письмо: определение и палеографические границы.

**12:40 – Георгий Анатольевич Мольков** (Санкт-Петербург). Особенности письма новгородского писца Домки XII века: орфографические аргументы тождества почерков Милятина евангелия и Лазаревского паремейника.

**13:00 – И.И.Макеева** (Москва). Орфография Арадского списка Кормчей ранней русской редакции.

**13:20 – А.А.Турилов** (Москва). Региональные особенности «второго южнославянского влияния» на восточнославянских землях (палеографический и орфографический аспекты).

**13:40 – Дискуссия**

**14:10 – 15:00 Перерыв на обед**

**Дневное заседание 15:00**

**Председатель Веселка Желязкова**

**15:00 – Йоханнес Райнхарт** (Вена). Славянский перевод (псевдо-)Златоустовой гомилии de carpo Eutropio (CPG 4528).

**15:20 – М.В.Корогодина** (Санкт-Петербург). Древнерусский перевод грамоты патриарха Константинопольского Германа II митрополиту Киевскому Кириллу I о рабах (1228).

**15:40 – Виктория Легких** (Вена). Канон свв. Борису и Глебу из рукописи XIV в. Соф. 389.

**16:00 – Ж.Л.Левшина** (Санкт-Петербург). Неизвестный восточнославянский список древнейших азбучных стихир в Чине погребения.

**16:20 – Дискуссия**

**16:40 – 17:00 Перерыв**

**Вечернее заседание 17:00**

**Председатель Йоханнес Райнхарт**

**17:00 – А.А.Гиппиус, С.М.Михеев** (Москва). Экстратексты Архангельского евангелия 1092 года.

**17:20 – И.М.Ладыженский** (Москва). Экстратексты Пандектов Никона Черногорца к. XIV в. (ГИМ, Чуд. 16).

**17:40 – А.И.Грищенко** (Москва). Еще раз о ранних гебраизмах в славянской книжности (по рукописям XIII–XIV вв.): имело ли место их устное заимствование и устное бытование?

**18:00 – Рафал Шептыньски** (Краков), **М.Н.Саенко** (Москва). Лексикографический комментарий к лексеме *чръсла* в Беседах Григория Двоеслова.

**18:20 – Дискуссия**

**22 сентября 2021 г.**

**Утреннее заседание 12:00**

**Председатель Т. В. Пентковская**

**12:00 – Т. И. Афанасьева** (Санкт-Петербург). Требник Игнатия Смольнянина, его состав и место в славянской традиции Требника и Кормчей.

**12:20 – Иеромонах о. Далмат** (Москва). Древнерусский Часослов Sinait. slav. 44: вопросы датировки и происхождения.

**12:40 – К.В.Вершинин** (Москва). К уточнению источников Берлинского сборника.

**13:00 – Г.С.Баранкова** (Москва). Правило митрополита Иоанна II в Кормчей Ранней русской редакции: текстологический и лингвистический аспект.

**13:20 – Е.В.Белякова** (Москва). О рукописной традиции раннеславянского памятника «Заповедь Иоанна Златоустого о законе церковном».

**13:40 – Дискуссия**

**14:10 – 15:00 Перерыв на обед**

**Дневное заседание 15:00**

**Председатель А.А.Турилов**

**15:00 – Г.А. Молюков, З.Е. Оборнева** (Санкт-Петербург). Ошибки в именном склонении в Евхологии Великой церкви в славяно-русском переводе конца XIV века.

**15:20 – Т. В. Пентковская** (Москва). Часослов РГБ, ТСЛ17 и славянские переводы Иерусалимского типикона.

**15:40 – А.Д.Паскаль** (Москва). О малоизвестном славянском списке конца XIV в. Паренесиса Ефрема Сирина.

**16:00 – Джордж Дзиффер** (Удине, Италия). Мусин-Пушкинский сборник 1414 года и «Слово о законе и благодати».

**16:20 – О.Ф.Жолобов** (Казань). К интернет-изданию древнерусских паримейников.

**16:40 – Заключительная дискуссия**

**Регламент докладов – 20 минут, включая приготовления**

Заседания будут проходить по адресу:

Институт славяноведения РАН,  
Ленинский проспект 32-А, Москва  
9 этаж, к. 901–902 (зал)

Проход в здание по спискам при входе (главный вход со стороны Нескучного сада),  
нужно иметь при себе паспорт.

Предусмотрено также участие в онлайн-формате, на платформе Zoom.

Время указано московское!

**(!) В программе могут быть изменения**